

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 14 (1938)  
**Heft:** 53  
  
**Rubrik:** Rätsel

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# RÄTSEL

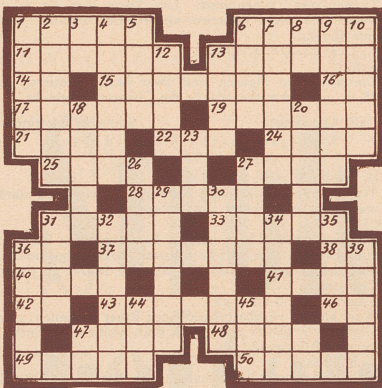
## Silberrätsel

Aus den Silben:  
a - al - al - be - bour - de - de - den - di - ei - ei - ga - ge - gu -  
i - kä - ker - ki - lah - land - le - ma - na - na - re - rie - ruh -  
sa - ser - skep - tam - tel - ti - tus - ve - vi - wan  
sind 14 Wörter zu bilden, deren Anfangs- und Endbuchstaben,  
von oben nach unten gelesen, ein Sprichwort ergeben.

Es bedeuten:

1. Gewinnanteil \_\_\_\_\_
2. Mohammedanischer Gott \_\_\_\_\_
3. Zweifler \_\_\_\_\_
4. Fluß in Sibirien \_\_\_\_\_
5. Gefallsüchtig \_\_\_\_\_
6. Männlicher Vorname \_\_\_\_\_
7. Insel \_\_\_\_\_
8. Japanische Hafenstadt \_\_\_\_\_
9. Teil des Gesichtes \_\_\_\_\_
10. Vorbild \_\_\_\_\_
11. Zurückgelegtes \_\_\_\_\_
12. Australisches Tier \_\_\_\_\_
13. Trommelschläger \_\_\_\_\_
14. Weiblicher Vorname \_\_\_\_\_

## Kreuzworträtsel



Waagrecht: 1. Greisenhaft, 6. Wege, 11. Siehe Anmerkung, 13. Teil des Kleides, 14. Spielkarte, 15. Tatkraft, 16. Chemisches Zeichen für Nickel, 17. Korbblütler des Mittelmeergebietes, liefert roten Farbstoff, 19. Kleines Tier, 21. Persönliche Note des Künstlers, 22. Altgermanischer Kriegsgott, 24. Grasart, 25. Schwer zerreibbar, 27. Körperteil, 28. Schweizer Luftkurort, 31. Spanische Hafenstadt, 33. Nachkommen, 36. Abkürzung für: Shilling, 37. Ortschaft am Luganersee, 38. Name kleinerer Flüsse, 40. Größter Fluß Georgiens, 41. Metalloxyd, 42. Flächenmaß, 43. Siehe Anmerkung, 46. Französisches Possessivpronomen, 47. Britische Besetzung in Südarabien, 48. Seemannischer Ausdruck für Seil, 49. Hauptstadt von Kroatien, 50. Osteuropäer.

Senkrecht: 1. Ulk, 2. Behelf, 3. Italienische Verneinung, 4. Italienische Ortschaft an der Simplolinie, 5. Italienischer Männername, 6. Qual, 7. Wandgemälde, 8. Präposition, 9. Geistige Betätigung, 10. Auslese, 12. Tonintervall, 13. Kaufmännischer Begriff, 18. Spitztürmchen auf Pfeilern und Mauervorsprüngen gotischer Bauten, 20. Frauenname, 23. Weltsprache, 26. Japanischer Arzt, entdeckte mit Ehrlich das Salvarsan, 27. Stadt in Italien, 29. Hauptstadt von Birma, 30. Oberster Befehlshaber in Persien, 31. Kantonshauptort, 32. Britische Kolonie in Ostafrika am Viktoriassee, 34. Turngerät, 35. Feucht, 36. Gradeinteilung an Maßgeräten, 39. Stern im Sternbild des Adlers, 44. Fluß in Holland, 45. Viehfutter, 47. Wie 42. waagrecht.

Die Wörter 11 und 43 waagrecht ergeben zusammen einen zeitgemäßen Wunsch der Redaktion an alle Leser.

## Stimmt es?

Verlieh'ne Bücher bleiben oft verschwunden,  
Geräten gar zu gern ins Wort mit »g«;  
Als eine «m» wird es geradezu empfunden,  
Wenn der Besitzer sie gern wiedersäh'.

## Lösungen aus Nr. 52:

Beweggrund: 21. Keil, 23. Bern, 25. Ader, 28. Art, 30. Bai, 31. Olim, 33. Ulster, 36. Ski, 38. Mosel, 39. Altan, 40. Perron, 41. Steg, 42. Idol.  
Versrätsel: Senkrecht: 1. Pagode, 2. Maler, 4. Arena, 5. Leiche, 6. Ger, 8. Tee, 9. Hai, 10. Nah, 11. Pfau, 12. Eher, 14. Lack, 15. Stil, 20. Fee, 22. Ire, 23. Brom, 24. Ramses, 26. Distel, 27. Rain, 29. Tulpe, 30. Brand, 32. Lob, 34. Sir, 35. Tor, 47. Kai.  
Kreuzworträtsel: Waagrecht: 1. Pomp, 3. Saal, 7. Aether, 11. Pegel, 13. Elias, 16. Frohe Weihnacht, 17. Der, 18. Ach, 19. Ufer.



## N I Z Z A

die lebensfrohe Stadt am sonnigen Mittelmeeresstrande. Angenehmster Aufenthalt zu allen Jahreszeiten mit hochwertigen Veranstaltungen auf geistigen und künstlerischen Gebieten. Hotels und Pensionen von

schw. Fr. 27.- b. 60.-

die Woche, entsprechend der Klasse; möbl. Wohnungen in allen Preislagen. 40% Fahrkartenermäßigung, Benzingutscheine  
Auskünfte: Syndicat d'Initiative, Nizza, 13, Place Masséna; Office Français de Tourisme, Genf, 3, rue du Montblanc und in allen Reisebüros.

# Togal

bring rasche Hilfe bei:  
**Gelenk- und Gliederschmerzen, Hexenschuß, Rheuma, Ischias, Nervenschmerzen, Erkältungs-Krankheiten.** Togal löst die Harnsäure! Stark bakterientötend! Wirkt selbst in veralteten Fällen! 7000 Ärzte-Gutachten! Ein Versuch überzeugt! Fr. 1.60.  
In allen Apotheken erhältlich!



**Großer Hausfrauen-Wettbewerb**  
Für die besten Antworten auf unsere Wettbewerbsfrage:  
**Wie denken Sie sich das Ideal eines Ehemannes?**  
gelangen  
**300 Franken**  
und 20 schöne Trostpreise zur Verteilung

## Was bietet der Hausfrau das blaue Haushaltbuch 1939

Die zahlenmäßigen Eintragungen ins Haushaltbuch, für welche die gewissenhafte Hausfrau manche Viertelstunde ihres sauer erworbenen Feierabends opfert, zwingt sie in rein praktische Gedankengänge hinein. Nachher surrt ihr der Kopf, auch wenn es auf den Rappen genau gestimmt hat. Was vermag dann die Sorgenfalten auf der Stirn der Hausfrau zu glätten? Etwas *Frohes*, etwas *Zuversichtliches*, etwas, das ihr die Sonnenseiten des Lebens zeigt, denn Hausfrau sein, heißt ja vor allem auch Frau sein, heißt Mutter sein, Weggefährtin des Mannes.

Das Wissen um diese gefühlsmäßigen Aufgaben gibt der Frau neue Kraft für den täglichen Arbeitskampf. Das *blaue Haushaltbuch* hat diese Kraftquelle für die Frau entdeckt. «*Kursbuch des Lebens*» heißt der Wegweiser, der den Frauen zu innerer Harmonie und Glück verhelfen soll. Auch die rein praktischen Fragen kommen wieder zu ihrem Recht:

*Eine ausprobierte Mengentabelle als Ergänzung zu jedem Kochbuch — allerlei Winke und Ratschläge für Küche und Haus*

und vieles andere mehr haben wir dem blauen Haushaltbuch auf seinen Weg mitgegeben, damit es ein bewährter Freund und Berater unserer Frauen sein möge. Außerdem ist jede Hausfrau, welche das blaue Haushaltbuch führt, berechtigt zur Beteiligung an unserem Wettbewerb.

## BESTELLSCHEIN

Unterzeichnete ... bestellt vom Verlag V. Conzetti & Huber, Zürich 4, Postfach Hauptpost, ..... Exemplare «Das blaue Haushaltbuch 1939» mit großem Wettbewerb.

Zustellung: durch die Post unter Nachnahme Fr. 1.40, zuzüglich 15 Rappen Nachnahmegebühr; durch die Post als Drucksache nach Vorauszahlung von Fr. 1.40 auf Postcheckkonto VIII 22090 (Nichtgewünschtes streichen)

Name: .....

Straße: ..... Ort: .....